



How an Allowance Helps Children Learn About Money

This is the VOA Special English Economics Report.

Many children first learn the value of money by receiving an allowance.

The purpose is to let children learn from experience at an age when financial mistakes are not very costly.

Khoản tiền tiêu vặt giúp con trẻ học cách sử dụng tiền bạc như thế nào

Đây là bản tin kinh tế trong chương trình tiếng Anh đặc biệt của đài VOA.

Nhiều đứa trẻ lần đầu tiên hiểu được về giá trị đồng tiền qua việc nhận được một khoản tiền tiêu vặt.

Mục đích là để cho những đứa trẻ học được từ những kinh nghiệm ở độ tuổi mà những sai lầm về tài chính không gây ra những tổn thất lớn.

Lượng tiền mà cha mẹ đưa cho con

<p>The amount of money that parents give to their children to spend as they wish differs from family to family.</p> <p>Timing is another consideration.</p> <p>Some children get a weekly allowance.</p> <p>Others get a monthly allowance.</p> <p>In any case, parents should make clear what, if anything, the child is expected to pay for with the money.</p> <p>At first, young children may spend all of their allowance soon after they receive it.</p> <p>If they do this, they will learn the hard way that spending must be done within a budget.</p> <p>Parents are usually advised not to offer more money until the next allowance.</p> <p>The object is to show young people that a budget demands choices between spending and saving.</p>	<p>cái của mình tiêu xài như chúng mong muốn ở mỗi gia đình là khác nhau.</p> <p>Thời gian cũng là một vấn đề đáng xem xét.</p> <p>Một số trẻ có khoản tiêu vặt hàng tuần.</p> <p>Một số khác được cho tiền tiêu vặt theo tháng.</p> <p>Dù trong trường hợp nào, cha mẹ cũng nên biết rõ con cái mình sẽ tiêu tiền vào việc gì.</p> <p>Lúc đầu, trẻ nhỏ sẽ có thể tiêu hết số tiền tiêu vặt ngay sau khi chúng vừa nhận được.</p> <p>Nếu tiêu tiền như vậy, chúng sẽ phải học cách chi tiêu có giới hạn một cách khó khăn.</p> <p>Mọi người thường khuyên rằng cha mẹ không nên cho con cái thêm tiền cho tới lần kế tiếp.</p> <p>Mục đích là để chỉ cho trẻ thấy rằng khoản tiền giới hạn đòi hỏi chúng phải lựa chọn việc tiêu tiền hay để</p>
---	--

<p>Older children may be responsible enough to save money for larger costs, like clothing or electronics.</p> <p>Many people who have written on the subject of allowances say it is not a good idea to pay your child for work around the home.</p> <p>These jobs are a normal part of family life.</p> <p>Paying children to do extra work around the house, however, can be useful.</p> <p>It can even provide an understanding of how a business works.</p> <p>Allowances give children a chance to experience the things they can do with money.</p> <p>They can share it in the form of gifts or giving to a good cause.</p> <p>They can spend it by buying things</p>	<p>dành.</p> <p>Những đứa trẻ lớn hơn có thể phải học cách hình thành trách nhiệm tiết kiệm tiền cho các món đồ lớn đắt tiền như quần áo hay đồ điện tử.</p> <p>Nhiều người từng viết về đề tài tiền tiêu vặt nói rằng việc cho tiền con cái khi để chúng làm việc nhà không phải là một ý hay.</p> <p>Những công việc này là một phần bình thường của cuộc sống gia đình.</p> <p>Tuy nhiên, trả tiền cho trẻ làm thêm những công việc khác trong phạm vi gia đình có thể có tác dụng tốt.</p> <p>Nó thậm chí có thể giúp trẻ hiểu được công việc kinh doanh vận hành như thế nào.</p> <p>Tiền tiêu vặt tạo cho trẻ cơ hội trải nghiệm những việc chúng có thể làm với tiền bạc.</p> <p>Chúng có thể chia sẻ nó dưới dạng quà tặng hay cho tặng ai đó hoặc vào việc gì đó với mục đích tốt.</p> <p>Chúng có thể tiêu xài bằng cách mua</p>
--	--

<p>they want.</p> <p>Or they can save and maybe even invest it.</p> <p>Saving helps children understand that costly goals require sacrifice: you have to cut costs and plan for the future.</p> <p>Requiring children to save part of their allowance can also open the door to future saving and investing.</p> <p>Many banks offer services to help children and teenagers learn about personal finance.</p> <p>A savings account is an excellent way to learn about the power of compound interest.</p> <p>Compounding works by paying interest on interest.</p> <p>So, for example, one dollar invested at two percent interest for two years will earn two cents in the first year. The second year, the money will earn two percent of one dollar and two</p>	<p>những thứ chúng thích.</p> <p>Hoặc chúng có thể để dành và thậm chí dùng tiền để đầu tư.</p> <p>Tiết kiệm tiền giúp trẻ hiểu rằng các mục tiêu hao tốn tiền bạc đòi hỏi sự hy sinh: chúng phải cắt giảm chi tiêu và lên kế hoạch cho tương lai.</p> <p>Việc đòi hỏi con trẻ tiết kiệm một phần số tiền tiêu vặt của chúng cũng có thể mở ra cánh cửa cho việc dành dụm và đầu tư trong tương lai.</p> <p>Nhiều ngân hàng cung cấp các dịch vụ để giúp trẻ em và thanh thiếu niên tìm hiểu về tài chính cá nhân.</p> <p>Một tài khoản tiết kiệm là cách tuyệt vời để học hỏi về sức mạnh của lãi kép.</p> <p>Lãi kép hoạt động bằng cách tính lãi trên số tiền lãi do tiền gốc sinh ra.</p> <p>Ví dụ một đô-la đầu tư với lãi suất 2% trong hai năm sẽ thu về 2 xu trong năm đầu tiên.</p> <p>Trong năm thứ hai, số tiền kiếm được sẽ là 2% của 1 đô-la và 2 xu, và cứ</p>
---	--

<p>cents, and so on.</p> <p>That may not seem like a lot.</p> <p>But over time it adds up.</p> <p>For VOA Special English, I'm Alex Villareal.</p> <p>You can learn more about economics with MP3s and transcripts of our programs at voaspecialenglish.com.</p> <p>And you can find us on Facebook and Twitter at VOA Learning English.</p>	<p>tiếp tục như vậy.</p> <p>Con số đó có vẻ không nhiều.</p> <p>Nhưng qua thời gian, số tiền sẽ tăng dần lên.</p> <p>Tôi là Alex Villareal trong chương trình tiếng Anh đặc biệt của đài VOA.</p> <p>Bạn có thể tìm hiểu thêm về kinh tế với các file MP3 và bản ghi các chương trình của chúng tôi trên trang voaspecialenglish.com.</p> <p>Bạn có thể thấy chúng tôi trên Facebook và Twitter ở địa chỉ VOA Learning English.</p>
---	--